

# Home & Marker

INSTRUKCJA OBSŁUGI

## MULTIMINCER

NR MODELU TY-GM999



## Specyfikacja produktu

Model: TY-GM999

Napięcie znamionowe: AC 220-240V

Moc znamionowa: 200W-500W

Częstotliwość znamionowa: 50/60Hz

Pojemność miski: 2L

Waga produktu: 951,5g

Czas pracy: pojedynczy nieprzerwany czas pracy nie może przekraczać 30 sekund.

## Składniki produktu



Opakowanie zawiera również: 1x ostrza ze stali nierdzewnej w kształcie 4D (z plastikowymi osłonkami) i 1x plastikowy przyborek

## Wymiary produktu



## Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa

1. Przed demontażem lub regulacją jakiegokolwiek części tego produktu należy odłączyć zasilanie.
2. Przed użyciem produktu należy sprawdzić, czy przewód zasilający, wtyczka i inne elementy nie są uszkodzone. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń należy zaprzestać korzystania z produktu i skontaktować się z działem obsługi klienta lub licencjonowanym technikiem.
3. Podczas dodawania składników należy upewnić się, że uchwyt noża jest prawidłowo zamocowany.
4. Surowo zabrania się pracy urządzenia w szklanej misie bez żywności lub z pojemnością przekraczającą pojemność znamionową szklanej miski.
5. Należy unikać przeciążania miski dodawanymi składnikami.
6. Temperatura składników dodawanych do szklanej miski powinna wynosić od 0 do 60 stopni Celsjusza. Nie należy umieszczać ich w kuchence mikrofalowej ani dezynfekować w szafce dezynfekującej, aby zapobiec zbyt wysokiej lub zbyt niskiej temperaturze, która mogłaby spowodować pęknięcie szklanej miski.
7. Urządzenie nie nadaje się do przetwarzania twardych materiałów, takich jak ziarna kawy, sucha soja itp.
8. Należy ściśle przestrzegać znamionowego czasu pracy: urządzenie nie powinno pracować nieprzerwanie dłużej niż 30 sekund. Jeśli pożądaný efekt mieszania nie zostanie osiągnięty, zwolnij przełącznik i odczekaj 30 sekund przed wznowieniem przetwarzania.
9. Po zakończeniu mieszania należy odczekać, aż silnik i ostrze całkowicie przestaną się obracać. Przed zdjęciem głowicy urządzenia należy odłączyć zasilanie.
10. Jeśli produkt przestaje działać w trakcie pracy, może to być spowodowane ciągłym pracowaniem silnika przez dłuższy czas i uruchomieniem wbudowanej ochrony przed przegrzaniem. W takich przypadkach zwolnij przełącznik, odłącz zasilanie i pozostaw go na 30 minut przed ponownym użyciem.
11. Nie czyść produktu żrącymi cieczami, takimi jak rozpuszczalniki chemiczne, na przykład benzyna.
12. Nie zanurzaj głównego korpusu w wodzie ani w innych płynach i unikaj płukania go wodą lub innymi cieczami.
13. Proszę nie umieszczać żadnych części tego produktu w zmywarce.
14. Ten produkt powinien być przechowywany poza zasięgiem osób (włączając dzieci) cierpiących na zaburzenia psychiczne lub pozbawionych odpowiedniej wiedzy i doświadczenia. Powinien również być niedostępny dla dzieci i osób z niepełnosprawnościami fizycznymi.
15. Ten produkt to małe urządzenie gospodarstwa domowego przeznaczone wyłącznie do użytku osobistego.



Ta etykieta oznacza, że produkt nie może być utylizowany jak inne odpady z gospodarstw domowych w całej UE. Takie oznakowanie pomaga zapobiec potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego w wyniku niekontrolowanej utylizacji odpadów. Odpowiedzialny recykling promuje zrównoważone wykorzystanie zasobów materialnych. Jeśli chcesz zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemu zwrotu i zbiórki odpadów lub skontaktuj się ze sprzedawcą, od którego kupiłeś produkt. Sprzedawca może przyjąć produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.



Deklaracja producenta, że produkt jest zgodny z wymogami odpowiednich dyrektyw UE.

## Podręcznik użytkownika:

1. Przed pierwszym użyciem należy dokładnie wyczyścić wszystkie części mające kontakt z żywnością.
2. Rozpocznij od umieszczenia podstawy noża w szklanej misce, upewniając się, że zestaw noży jest prawidłowo zamontowany i może się płynnie obracać. Następnie pokrój żywność na kawałki o rozmiarze ok. 2 cm i równomiernie umieść je w szklanej misce. W przypadku przetwarzania warzyw i owoców należy dodać odpowiednią ilość wody. Całkowita ilość składników nie powinna przekraczać 50% całkowitej pojemności szklanego pojemnika.
3. Przykryj przezroczystą pokrywę i wyreguluj jej położenie.
4. Umieść głowicę urządzenia na przezroczystej pokrywie, upewniając się, że znajduje się ona poziomo i bezpiecznie bez żadnych ruchów.
5. Włącz zasilanie i naciśnij ręką górny przycisk włącznika, aby uruchomić urządzenie. Zwolnij przycisk, aby zatrzymać urządzenie. Urządzenie nie powinno pracować nieprzerwanie dłużej niż 30 sekund.
6. Po zakończeniu mieszania należy najpierw odłączyć zasilanie. Zdejmij głowicę urządzenia dopiero po całkowitym zatrzymaniu się ostrza, a następnie otwórz przezroczystą pokrywę. Rozpocznij od wyjęcia ostrza i użyj narzędzi do wyjęcia przetworzonej żywności.
7. Jeśli podczas mieszania żywność przywiera do ścianek misy lub jeśli urządzenie trzęsie się z powodu nierównomiernego rozprowadzania żywności, natychmiast zatrzymaj urządzenie. Gdy ostrze całkowicie przestanie się obracać, otwórz przezroczystą pokrywę i użyj narzędzi (pamiętaj o ostrzu; nie używaj bezpośrednio rąk), aby usunąć żywność ze ścianki misy i równomiernie ją rozprowadzić.
8. Jeśli po 30 sekundach przetwarzania pożądany rezultat nie zostanie osiągnięty, zatrzymaj maszynę. Przed wznowieniem przetwarzania żywności należy odczekać 30 sekund. Ta praktyka pomaga przedłużyć żywotność maszyny.
9. Podczas przetwarzania mięsa należy usunąć kości i ścięgna.
10. Ta maszyna nie nadaje się do przetwarzania twardych materiałów, takich jak soja i ryż.

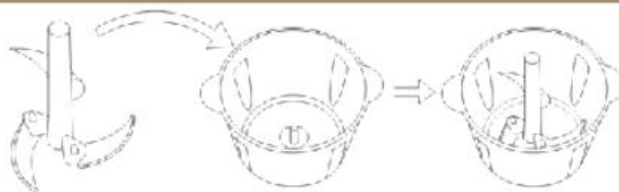
## Zalecenia dotyczące przetwarzania

Składnik	Opis		Liczba zalecanych powtórzeń	Zalecany czas przetwarzania [s]
	Objętość [g]	Uwagi		
wieprzowina lub wołowina	250	Usunąć kości i skórę, pokroić w grudki (2 cm).	Dwa razy	15 ~20
Cebula	200	Pokroić na ćwiartki	Cztery razy	10 ~15
Czosnek	200	Zdjąć skórę	Cztery razy	10 ~15
Papryka	200	Pokroić na kawałki (4 cm)	Trzy razy	10 ~15
Marchew	250	Pokroić na ćwiartki	Jeden	5 ~10
Ziemniak	250	Ugotować i obrać	Dwa razy	20 ~30
Owoce	250	Pokroić w grudki (2 cm)	Dwa razy	15 ~25
Jajka	4 pieces	Usunąć skorupki jaj	Jeden	15 ~20
Orzechy	200	Obrać łupiny	Trzy razy	20 ~30
Suchy chleb	2 pieces	Pokroić w grudki (2 cm)	Dwa razy	10 ~30
Kiełbasa z szynki	250	Pokroić kiełbasę na 3-4 części	Jeden	10 ~30

## Przewodnik krok po kroku dotyczący mielenia warzyw

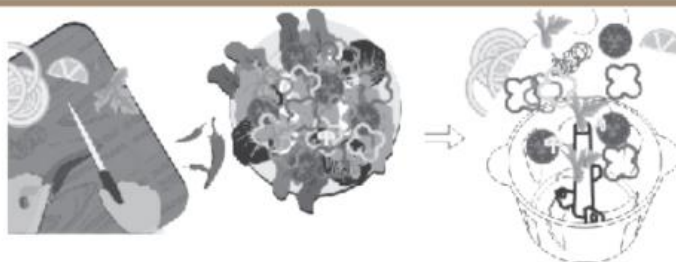
### Step 1

Umieść ostrza na podpórcę na dnie miski.



### Step 2

Pokrój warzywa na kawałki i włóż je do miski.



### Step 3

Umieść plastikową pokrywę zabezpieczającą nad miską. Ostrona musi być zamontowana przed użyciem silnika!



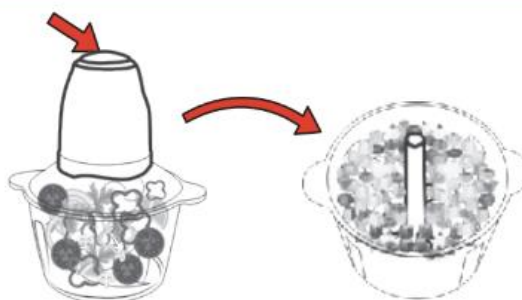
### Step 4

Umieść główny korpus (silnik) na pokrywie miski. Głowica silnika musi być zablokowana przez pręt ostrza i zaczepiona o wypustki na pokrywie.



### Step 5

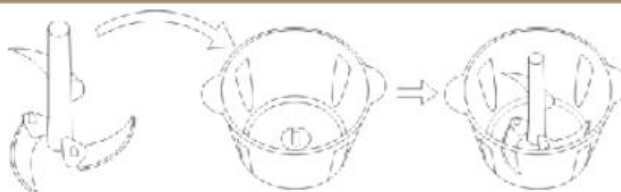
Naciśnij jeden z dwóch przycisków na głowicy, aby rozpocząć mielenie. Dostępne są dwa różne tryby prędkości mielenia, w zależności od preferencji użytkownika. Skuteczność urządzenia może również zależeć od wielkości kawałków warzyw w misce.



## Przewodnik krok po kroku dotyczący mielenia mięsa

### Step 1

Umieść ostrza na podpórce na dnie misy.



### Step 2

Kroki 1-4 odnośnie mielenia warzyw mają również zastosowanie do procesu mielenia mięsa.

- Oczyszczyć mięso i pokroić je na małe kawałki, a następnie dodać trochę wody.
- Podczas mielenia mięsa naciśnij i przytrzymaj przycisk uruchamiania przez około 10-15 sekund. Ostrza wykonane są ze stali nierdzewnej, są ostre, nie rdzewieją i nie pozostawiają posmaku metalu na mięsie po użyciu. Zalecana ilość mięsa na jedną sesję mielenia to



## Konserwacja

1. Produkt należy czyścić niezwłocznie po użyciu.
2. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć zasilanie i zdjąć głowicę urządzenia.
3. Wyczyścić szklaną misę, zestaw noży i przezroczystą pokrywę czystą wodą. (Przypominamy: Podczas czyszczenia zestawu noży należy używać narzędzi czyszczących, takich jak ściereczka, ponieważ ostrza są bardzo ostre. Zachowaj ostrożność, aby uniknąć obrażeń podczas czyszczenia).
4. Podczas czyszczenia głowicy urządzenia nie należy zanurzać jej bezpośrednio w wodzie ani płukać; zamiast tego należy przetrzeć ją wilgotną szmatką.
5. Po wyczyszczeniu produkt należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego lub promieni ultrafioletowych.
6. Przed przechowywaniem należy upewnić się, że urządzenie jest czyste i całkowicie suche.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli coś jest nie tak z elektrycznym rozdrabniaczem do żywności, przed wystaniem go do naprawy należy sprawdzić go w następujący sposób.

Awaria	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa pomimo włączenia i podłączenia do sieci elektrycznej.	Kielich miski nie został prawidłowo połączony z korpusem.	Prawidłowo zamontuj miskę do korpusu.
	Urządzenie było używane nieprzerwanie przez dłuższy czas.	Przed ponownym użyciem urządzenia należy odczekać 10-15 minut.
	Przyciski, przewód zasilający lub silnik uległy uszkodzeniu.	Urządzenie powinno zostać ocenione przez licencjonowanego technika.
Silnik wydziela nieprzyjemny zapach po kilku pierwszych użyciach.	Jest to powszechne zjawisko.	Urządzenie powinno zostać ocenione przez licencjonowanego technika.
Urządzenie nagle przestało działać.	Napięcie urządzenia i źródła zasilania jest niezgodne.	Podłącz urządzenie do odpowiedniego źródła zasilania.
	Pojemność miski została przekroczona	Upewnij się, że miska nie jest przepiętna.
	Urządzenie wyłączyło się z powodu kontroli temperatury.	Przed ponownym użyciem urządzenia należy odczekać 10-15 minut.
Wydajność urządzenia jest poniżej normy.	Pojemność miski została przekroczona	Dodaj wystarczającą ilość składników do miski, ale unikaj przepiętnia.
	Miska jest niedopełniona	